

Г-н Мэттьюз (Госдепартамент США)
вручил Ф.Т.Гусеву 8 февр.1945 г.

X 17 3
Перевод с английского

Д Е К Л А Р А Ц И Я ОБ ОСВОБОЖДЕННОЙ ЕВРОПЕ

Премьер Союза Советских Социалистических Республик, Премьер-Министр Соединенного Королевства и Президент Соединенных Штатов Америки консультировались между собой в общих интересах народов своих стран и народов освобожденной Европы. Они совместно заявляют о том, что они договорились между собой согласовывать в течение периода временной неустойчивости в освобожденной Европе политику своих трех правительств в деле помощи народам, освобожденным от господства нацистской Германии и народам бывших государств-сателлитов оси в Европе при разрешении ими демократическими способами их насущных политических и экономических проблем.

Установление порядка в Европе и переустройство национальной экономической жизни должно быть достигнуто таким путем, который позволит освобожденным народам уничтожить последние следы нацизма и фашизма и создать демократические учреждения по их собственному выбору. Это является принципом Атлантической Хартии, - право всех народов избирать форму правительства, при котором они будут существовать - восстановление суверенных прав и самоуправления для тех народов, которые были лишены этого агрессивными нациями путем насилия.

Для улучшения условий, при которых освобожденные народы могли бы осуществлять эти права, три правительства будут совместно помогать народам в любом освобожденном европейском государстве или в бывшем государстве-сателлите оси в Европе, где по их мнению обстоятельства этого потребуют: а) создать условия внутреннего мира; в) проводить неотложные мероприятия по оказанию помощи нуждающимся; с) ~~создавать промежуточные~~ ^{создавать} промежуточные правительственные власти, широко представляющие все демократические элементы населения и обязанные к возможно скорому установлению путем свободных выборов правительств, отвечающих воле народа, и d) способствовать, где это окажется необходимым, проведению таких выборов.

Три правительства будут консультироваться с другими Об"единенными Нациями и с временными властями или с другими правительствами в Европе, когда будут рассматриваться вопросы, в которых они прямо заинтересованы,

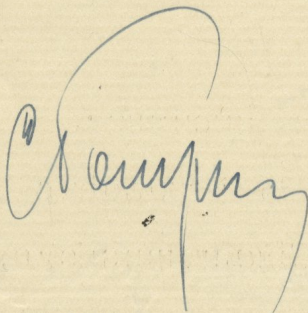
Когда, по мнению трех правительств, условия в любом освобожденном европейском государстве, или в любом государстве, бывшем сателлитом оси в Европе, сделают такую акцию необходимой, они немедленно ^{применят меры} ~~будут~~ ^{применят} ~~надлежащий механизм~~ для осуществления совместной ответственности, установленной настоящей декларацией.

Настоящей декларацией мы снова подтверждаем нашу веру в принципы Атлантической Хартии, нашу верность Декларации Об"единенных Наций и нашу решимость создать, в сотрудничестве с другими миролюбивыми нациями, подчиненный

*при этом будет оказана ~~поддержка~~ поддержка
для освобождения этих стран, принимавших активное
участие в борьбе против немецкой оккупации.*

праву мировой порядок, посвященный миру, безопасности,
свободе и всеобщему благосостоянию всего человечества.

Перевел



(С.Голунский)

С. Голунский
1939 г.
Москва